

съ мъчинотии. Повечето отъ пѣсните на Чинтуловъ се срѣщатъ въ различни редакции, а приемането на най-ранната за автентична или най-близка до оригинала невинаги би било оправдано. Тия пѣсни сѫ станали отдавна „народни“; тѣ сѫ били разпространявани по цѣла България, устно или печатани по разни сбирки и пѣснопойки, безъ да запазватъ първоначалния видъ. Нѣкои отъ тѣхъ сѫ били доста дълги, и първата имъ редакция е могла лесно да се забрави, като се яви на нейно място друга, несъгласуваща се по техника и смисълъ съ вѣрнозапомненото. Най-често и най-леко това е могло да се случи съ послѣдните строфи, които и най-много сѫ пострадвали. Възможно е сѫщо да сѫ прибавяни строфи не като промѣнени авторови, а като творба на неизвѣстни пѣвци и съставители на пѣснопойки. Изобщо, много Чинтулови стихове носятъ сега слѣднѣ на колективно творчество. — При опредѣляне авторството и при избора между различните редакции съмъ се водилъ въ всички случаи, дѣто данните за това сѫ се съдѣржали главно въ самите стихове, отъ слѣдното съображение: познатите като несъмнѣно Чинтулови стихотворения — такива сѫ печатани въ „Цар. Вѣстникъ“ съ инициалите на автора — се отличаватъ съ правила постройка, поетическа смисленостъ и издѣржана техника. Тия признания опредѣлятъ тукъ Чинтуловото авторство и избора при различните редакции. — По-подробни посочвания сѫ дадени въ слѣдващите бѣлѣзки.

*№ 1. Стара майка ся прощава съсъ синъ-атъ си* — Печатано пръвъ пътъ въ „Цариградскій Вѣстникъ“ отъ 6 августъ 1849 (год. В. четъ 59), отдѣто го прѣпечатвамъ точно, както и слѣдните двѣ стихотворения.

Въ четвъртия стихъ, строфа трета думата „чѣсть-та“ == щастие; въ това значение думата е употребена и въ № 14.

Въ четв. ст., строфа девета: „тий“ (диалектно) == тѣ.

*№ 2. Изпроводякъ на едного Бѣлгари на изъ Одесса* — Пръвъ и единственъ пътъ печатано въ сѫщия бр. на „Цар. Вѣстникъ“.

Слѣдъ горните двѣ стихотворения, напечатани въ „Ц. В.“ въ ладения тукъ редъ, стоятъ инициалите: „Д. П. Ч.“.